いいまち 今金 愛のまち

いまかね

IMAKANE PUBLIC RELATIONS

2014
8
AUGUST
No.667





町イメキャラ「いまルン」

もくじ

2頁…第59回町民体育祭ほか
3頁…婦人防火クラブの広報用聴覚資器材整備ほか
4頁…すえひろクラブ・児童扶養手当ほか
5頁…２つの給付金の申請受付ほか
6頁…消防職員募集・地域交通実証調査実験
7頁…地域おこし協力隊いまかね紀行ほか
8頁…まちの話題～人権教室開催ほか
9頁…今金町消防団総合演習ほか
10～11頁…まちの行事予定ほか
12～13頁…学びの道標べ
14～15頁…情報かわら版
16頁…わが家のアイドル・戸籍の窓ほか

第59回 町民体育祭

高美町が優勝を飾る

成績	
順位	団体名
優勝	高美町
準優勝	本町
3位	南町
4位	八束
4位	きんぱら
6位	種川
7位	神丘
8位	寒昇
9位	大和町
10位	末広町
10位	農村



第59回町民体育祭が7月13日、今金小学校グラウンドで開催されました。各自治会・町内会が一つになって様々な競技に挑戦。自分たちのチームのため、最後まで目が離せない白熱したプレーを展開しました。

優勝した高美町チームはもちろん、どのチームにも笑みがこぼれ、大変楽しい一日となりました。


▲ほのぼの競技：あせらずゆっくりいこう


▲大混戦の最終競技：男女混合年齢別リレー


▲運動会名物：トライアスロンＩＮ今金


▲今年も盛り上がりました：ナイスキャッチ

～参加された選手の皆さん、本当にお疲れ様でした～

各地区、学校、認定こども園、ひかりの里で運動会やレクリエーションがおこなわれました


◀6/29金原親睦会
ノルディックポールを用いた競技（ＳＣいまかね）


6/20北海道今金高等養護学校体育祭１年生団体競技▶


▲7/5認定こども園いまかね運動会・綱引き


▲7/12ひかりの里ミニレクリエーション・パンくい競争


6/23八束いきいき運動会
競技チャリ１グランプリ▶

今金町婦人防火クラブ

広報用聴覚資器材一式を整備しました



今金町婦人防火クラブは、宝くじの助成金で、「広報用聴覚資器材一式」を整備しました。

財団法人自治総合センターは、宝くじの社会貢献広報事業として、宝くじの受託事業収入を財源として、婦人防火クラブなどの地域防災組織に対し、地域社会の健全な発展と住民福祉の向上に寄与する事を目的として助成事業を行っております。

同クラブは、春・秋の火災予防運動等で防火思想普及啓発活動を行っており、今回整備した広報用聴覚資器材を活用し、より一層効果的な活動が期待されます。

南北海道定住自立圏共生ビジョン（原案）に対する意見を募集しています

「定住自立圏共生ビジョン」は、今金町と函館市が締結した形成協定に基づき、道南18の関係自治体が連携・協力し、人口定住を推進する具体的な取組内容や圏域の将来像を明らかにするものです。

このビジョンの策定にあたって、町民の皆さまの意見を広く反映させるため、パブリックコメントを実施しますので、ご意見、ご提言をお寄せください。

なお、この意見募集は函館市が実施するものとなりますので、意見応募用紙は函館市ホームページ（以下「ＨＰ」）からダウンロードして下さい。

※詳しくは函館市ＨＰをご覧下さい。

http://www.city.hakodate.hokkaido.jp/docs/20140306000527/

公募・問合せ

●今金町担当課：まちづくり推進課 ☎82－0111

●函館市担当課：企画部国際・地域交流課 ☎0138－21－3634

●公募期間：8月18日(月)～9月17日(水)（必着）

渡島・檜山地方税滞納整理機構の平成25年度の徴収実績と平成26年度の引受状況について

当機構は、渡島・檜山管内（函館市を除く17市町）の地方税の滞納額の縮減を図るために市町に代わり、差押え・公売等の強制的な滞納整理を行っている一部事務組合です。

平成16年に設立して今年で11年目になり、納税に誠意のない方に対しては、毅然とした態度で対応して滞納整理を進めております。

平成25年度は、各市町から引き受けした278人（法人含む）2億9，042万円の処理困難な事案に対して、預貯金、給与、生命保険等の債権の差押えを中心に滞納処分を実施し、債権の発見に至らない事案については、不動産や動産等の差押え・公売も行った結果、最終収入額については1億6，133万円、引受額に対する徴収率は55．55％となり、この実績は、収入額・徴収率とも過去最高となっています。

平成26年度においても271人（法人含む）2億7，236万円の滞納事案を引き受けし、粛々と滞納整理を進めているところです。

今年度は、より一層の取組強化して滞納整理を進めることによって、収入確保はもちろんのこと、納税されてる方と納税に誠意のない方との税負担の公平を図っていきます。

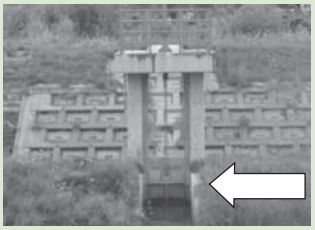
問合せ

・渡島・檜山地方税滞納整理機構 ☎0138―47―9599

樋門樋管操作に関するお知らせ

○東日本大震災においては、津波の浸水を防ぐため、水門等のゲート操作に向かった多くの消防団員の方々などが犠牲となりました。このことを受け、北海道では樋門等の操作要領を改定しています。

○災害時の対応として、津波警報が発表された場合には、津波が樋門等から逆流するおそれはありますが、操作人の安全の確保を最優先として原則、樋門等のゲート操作は行わないこととしておりますので、ご理解とご協力をお願いいたします。





問合せ

・函館建設管理部今金出張所 ☎82―0309

・役場　公営施設課 ☎82―0111

高齢者の元気を応援！

すえひろクラブのご案内

こんなことありませんか？チェックしてみましょう！

- □ つまずきやすくなった
- □ 外に出かけるのが億劫になった
- □ 他の人に物忘れがあると言われるようになった
- □ 急に痩せてきた

「すえひろクラブ」では、高齢になっても自宅で元気に過ごせるよう『元気応援プログラム』を実施しています！

☆チェックが多い方へ～元気応援プログラム～☆

- ○ 安心の**『送迎』**つき
- ○ かんたん♪楽しい！**『転倒予防運動教室』**
- ○ みんなで楽しく**『お昼ごはん』**・**『おしゃべり交流』**
- ○ **『お風呂』**にも入れます！

《1日の流れ》

9：00		12：00				15：00
送　迎	体調確認	転倒予防運動教室	昼　食	お口のお手入れ	入　浴	おしゃべり交　流	送　迎



みんなで体操すると長続きするよ～♪

申込・問合せ
地域包括支援センター☎82-2780
までお願いします

保健福祉課

お知らせ

すえひろクラブ・2つの給付金・児童扶養手当等

❶すえひろクラブのご案内をいたします。
❷2つの給付金申請の受付をしています。
❸児童扶養手当「現況届」特別児童扶養手当「所得状況届」の提出期限についてお知らせします。

ストップ！消費者問題

詐欺に注意！



町の職員や国・道の職員がＡＴＭ（銀行・コンビニなどの現金自動支払機）の操作をお願いすることや手数料の振り込みを求めることは絶対にありません!!

問合せ
・役場　保健福祉課
☎82-2780

特別児童扶養手当について

◆毎年８月11日から９月10日まで

『所得状況届』は受給者全員が上記の期間に提出します。届け出を提出しない場合は８月分以降の手当が受けられません。なお、２年間届け出をしないと受給資格がなくなります。



●支給対象

身体や精神に中程度以上の障がいのある20歳未満の児童を養育している父もしくは母（所得が多い方）または父母に代わって児童を養育している人に対して支給される手当です。

ただし、次のいずれかに該当するような場合は受給資格がなくなりますので、すぐに届け出て下さい。

※受給資格がなくなった後に受け取った手当は返還していただくことになりますのでご注意下さい。

支給されないケース

①対象児童が、児童福祉施設等に入所したとき
②対象児童の障がいの程度が、手当の基準に該当しなくなったとき
③対象児童が、障がいを理由とする公的年金を受けるようになったとき
④受給者の所得が一定額以上ある場合

●支給手続き

手続きには次の書類が必要ですが、詳細な受給要件がありますので、事前に窓口でご相談下さい。

①診断書（所定の様式）
※身体障害者手帳や療育手帳をお持ちの方で、診断書の提出が省略できる場合があります。
②戸籍謄本
③世帯全員の住民票
④預金通帳（請求者名義のもの）
⑤印鑑
⑥その他状況に応じて必要な書類があります。

児童扶養手当・特別児童扶養手当
《 共 通 》

各種届出について、受給者の世帯の状況等に変更があったとき、各種届け出が必要となる場合があります。

児童扶養手当や特別児童扶養手当の手続きや手当額、所得制限額などに関しての詳細・お問合せはこちらまでご連絡ください。
保健福祉課総務グループ
☎８２－２７８０

２つの給付金の申請を受付しています

４月１日からの消費税の引き上げに伴い、臨時的な措置として所得の低い方や子育て世帯の影響を緩和するため給付金が支給されています。

基準日は≪平成26年１月１日≫に今金町に住民登録がある方が対象となります。

申請される方は既に送付済みの申請書に必要事項を記載し、添付書類を持参してください。**申請書は全世帯に送付しているため、対象とならない方もおります。**

申請受付期間は10月15日まで

【申請・問合せ】
保健福祉課
総務グループ
総合福祉施設
「としべつ」内
☎82-2780

臨時福祉給付金

支給要件

● **支給対象者**

・平成26年度分の住民税が課税されていない方が対象です。

ただし、
・課税されている方に面倒を見てもらっている場合
（※税法上の控除対象配偶者、配偶者特別控除における配偶者、扶養親族、青色及び白色事業専従者）
・生活保護の受給者である場合　など
は除きます。

● **支給額**

・１人につき　**10,000円**

・下記の《加算対象者》は１人につき　**5,000円**　を加算

《加算対象者》
・老齢基礎年金、障害基礎年金、遺族基礎年金等の受給者※1
・児童扶養手当、特別障害者手当等の受給者など※2

※１　平成26年３月分の受給権があり、４月分または５月分の年金の支払いがある方が対象です。
※２　平成26年１月分の手当等を受給している方が対象です。

子育て世帯臨時特別給付金

支給要件

● **支給対象者**

次のどちらの要件も満たす方が対象です。

①平成26年１月分の**児童手当・特例給付※を受給**

②平成25年の所得が**児童手当の所得制限限度額未満**

※特例給付とは、所得が高額な方について、児童１人当たり月額5,000円を支給しているものです。

● **対象児童**

支給対象者の平成26年１月分の**児童手当・特例給付の対象**となる児童

ただし、
・「臨時福祉給付金」の対象となる児童
・生活保護の受給者となっている児童　など
は除きます。

● **支給額**

対象児童１人につき　**10,000円**

児童扶養手当について

児童扶養手当とは、ひとり親家庭等の生活の安定と児童の健全育成のための手当を支給する制度です。



◆毎年８月１日から８月31日まで

受給者は、現況届を上記の期間に提出することになっています。必要な書類を添えて保健福祉課まで届け出てください。なお、届け出がない場合は、引き続き手当を受けることが出来なくなりますので、期限内に必ず手続きをしてください。

●支給対象

次の要件に該当する18歳に達する日以後の最初の３月31日までの間にある児童（一定の障がいがあるときは20歳未満）を監護している方（母子家庭の母、父子家庭の父、母や父に代わって養育している方）。

※所得制限額があります。

支給対象◆具体例

1 父母が婚姻を解消した児童
2 父または母が死亡した児童
3 父または母が政令の定めのある障害の程度にある児童
4 父または母の生死が明らかでない児童
5 父または母から１年以上遺棄されている児童
6 父または母が１年以上拘禁されている児童
7 婚姻しないで生まれた児童
8 父・母ともに不明である児童（孤児など）

支給されないケース

ただし、次のような場合、手当は支給されません。

児童が次の要件に該当する場合	父，母または養育者が次の要件に該当する場合
●父または母の死亡について支給される遺族補償を受けることができるとき ●児童福祉施設などに入所したり、里親に預けられたとき ●父または母に支給される公的年金の加算対象となっているとき（児童扶養手当額が年金の子加算を上回るため、子加算の対象としない場合は除く）	●公的年金給付を受ける資格があるとき（老齢福祉年金を除く） ●婚姻の届出はしなくても、事実上の婚姻関係（内縁関係など）があるとき（母子家庭・父子家庭に限る）

●支給手続き

手当を受けるには、保健福祉課で次の書類を添えて申請してください。

①請求者と対象児童の戸籍謄本
②請求者と対象児童が含まれる世帯全員の住民票(続柄・本籍がわかるもの)
③申請者名義の預金通帳
④その他状況に応じて必要となる書類があります。

平成27年度檜山広域行政組合消防職員採用試験実施要項

❶ 採用予定人員及び受験資格要件

職種 ／ 条件等	一般消防士	救急救命士
採用予定消防署	今金消防署　１名 奥尻消防署　１名 乙部消防署　１名	江差消防署　１名
年齢条件 消防署により年齢条件に違いがあります	今金消防署　平成8年4月2日から平成9年4月1日までに生まれた方 奥尻消防署　平成6年4月2日から平成9年4月1日までに生まれた方 乙部消防署　平成2年4月2日から平成9年4月1日までに生まれた方	江差消防署　平成元年4月2日から平成6年4月1日までに生まれた方
資格要件	○普通自動車第１種免許取得者若しくは平成27年３月末までに取得見込の方 ●救急救命士受験の方（江差消防署） ～救急救命士免許取得者若しくは平成27年３月末までに免許取得見込みの方	
身体的条件	○おおむね身長165cm以上、体重52kg以上 ○視力両眼（矯正視力を含む）で0.7以上、かつ一眼でそれぞれ0.3以上で色覚正常で心身健全な方	
欠格事項	○日本国籍を有しない者 ○地方公務員法第16条（欠格条項）各号に該当する者	

❷ 試験内容

	一般消防士 試験内容	救急救命士 試験内容
一次試験	教養試験　9:00～11:00【２時間(40問)】 作文試験　11:10～12:10【１時間】 試験日～平成26年８月30日(土)【会場：江差町文化会館】	（免除）
二次試験	（一次試験合格者対象）体力試験・面接試験【日時等は一次合格者に通知します】	作文試験・体力試験・面接試験【日時等は別途通知します】

❸ 採用予定年月日

平成27年４月１日

❹ 申込期間

平成26年８月１日（金）午前８時30分から
平成26年８月15日（金）午後５時15分まで

❺ 申込先及び問合せ

⑴ 檜山広域行政組合消防本部
檜山郡江差町字茂尻町96番地（TEL.0139-52-3026）
⑵ 今金消防署　字今金48番地　（TEL.82-0519）

❻ 申込方法

⑴ 申込先の檜山広域行政組合消防本部及び各消防署（支署）に備付の「申込書」及び「受験票」に必要事項を記入の上（写真を貼付）、受験票と一緒に申込先に提出して下さい。
（※郵送の場合は８月15日【金】必着）
⑵ 申込書は檜山広域行政組合のホームページからもダウンロードできます。
【URL：www.hiyama.or.jp】

今金消防署

お知らせ

職員採用試験を実施します

▼檜山広域行政組合では消防職員の採用試験を次のとおり実施いたします。



まちづくり推進課

ご協力お願いします

３地区で地域交通実証調査実験が開始

▼９月１日(月)から９月30日(火)の月曜日から土曜日の間、❶「金原・豊田地区と今金町内」を結ぶ路線、❷「日進地区と今金町内」を結ぶ路線の交通サービスの実証調査運行が、それぞれ実施されますのでお知らせいたします。



「金原・豊田地区」と「日進地区」で地域交通実証調査実験が行われます

今金町では、これまでの患者輸送バス・スクールバス等を見直し、また、函館バスが運行する幹線バス（長万部～瀬棚線）との接続も考えながら、住民の利便性向上を図ることを目指し、新たな地域交通サービスの導入を検討してきました。

昨年度は、八束・白石地区で実証調査実験を行い、八束・白石地区では、今年の10月から、新たな地域交通体制に本格的に切り替え、予約制バスを開始する予定です。

町内の他の地区でも、新たな地域交通の導入を検討するため、今年度は「金原・豊田」地区と「日進」地区で予約制バスの実証調査運行を実施します。

住民の皆様が便利に安心して利用できる新しい地域交通を目指し、実証調査運行を実施しますので、ご理解とご協力をよろしくお願いします。

※冬の実証調査運行も２月に予定しております。

実証調査運行のポイント

▼実証調査運行期間
平成26年９月１日(月)～９月30日(火)

▼実証エリア
❶金原・豊田地区　❷日進地区

▼実証調査運行のポイント
・スクールバスに町民の皆様も乗車できます。
・バス利用はすべて予約制です。
・通院や買い物など多目的で利用できます。
・各便で予約者が一人もいない場合は運行しません。
・有料です。（スクールバスの利用は無料）
・患者輸送バスはお休みします。

▼運行日
月～土（日・祝日は除く）

▼利用料金
全エリア　片道200円
（スクールバス利用は無料）

▼運行便数
＊行き
❶金原・豊田→今金（午前）各２便
❷日進地区→今金（午前）各２便
＊帰り
❶今金→金原・豊田（午後）各６便
❷今金→日進地区（午後）各６便

▼利用方法
すべて予約が必要です。
（出発30分前までに）

▼詳細内容
実証調査エリアの金原・豊田地区、日進地区で住民説明会及び路線図・時刻表等を配布します。

問合せ：まちづくり推進課　☎82-0111

本間君のいなか暮らし「出会いと発見」日誌

地域おこし協力隊『いまかね紀行』



札幌国際大学外国人留学生8名が今金町へ。砂金掘りなどを体験

夏の陽気になり暑い日が続いておりますが、みなさまいかがお過ごしでしょうか？今月は、本間が担当します。

7月19日～21日に札幌国際大学に在籍する外国人留学生8名が来町され、観光のモニターツアーを体験されました。今回のモニターツアーは、国際大学の「北海道における国際観光推進プロジェクト」の一環として行われました。

当日は、前日までの雨予報を吹き飛ばし、天気も持ちこたえパークゴルフや川下りなど計画していた全てのプログラムを順調に行うことができました。留学生の方々もそれぞれが楽しそうに過ごしていたようで、特に砂金掘りが好評でした。採った砂金をラミネートしてプレゼントするとみなさんとても喜んでくれました。

今回、モニターとして参加してくれた留学生のみなさんは、プログラムごとに撮った、写真や動画を投稿してくれています。留学生がどのような点に注目したのか、興味のある方はぜひご覧ください。(http://gogosiu.typepad.jp/siu_master/)

さてさて、国際化がますます進む中で、日本を訪れる外国人は増えていくものと思われます。今金町でも外国人観光客への対応を考えていかなければいけないのかもしれませんね。



交流人口を増やせ！

今金町人流創生プロジェクト

手作りピザは格別の味「石釜」づくりに挑戦!!



愛指令ランドで「石釜づくり」

皆さんこんにちは。日本テレビ系列で放送されている『ザ！鉄腕！DASH!!』の1コーナー「DASH村」(現企画：DASH島)はご存じの方も多いのではないでしょうか？このDASH村は、民家の再生や農作物の栽培、動物の飼育などに励むもので、昔ながらの古き良き山村を忠実に再現するという趣旨の企画です。

私たち、今金町人流創生プロジェクト協議会（以後Iプロ）でも「DASH村」に習って山村の今金を地元の人を含めより多くの人に楽しんでもらいたいという思いで今金DASH村（仮）を計画、その計画の第一弾として、石釜作りをスタートしました。

本来であれば、鉄腕DASHで行っているように耕作放棄地などを開墾・整地から始めたいところなのですが、そのような予算はもちろんないので今回は神丘にある愛指令ランドの一角をお借りして石釜作りを開始しました。



みんなで使える「石釜」の完成！手作りピザも格別の美味しさ

私を含めほとんどのIプロメンバーが生コンクリを触ったこともないド素人集団で果たして石釜なんて作れるのでしょうか…

先生は、本屋で購入した「田舎暮らし術」という本一冊のみです。6月28日から開始した石釜作りは本一冊ではやはり上手くいかず、見かねた地元の諸先輩方の支援により7月18日になんとか完成。その日のうちに完成を祝ってメンバーで初めての火入れと手作りピザ作りでお祝いをしました。石釜で焼くピザは格別ですよ。



今後は、2台目の石釜、燻製箱や炭焼き小屋・わさび田なども作っていけたらいいなと思っています。自由に使わせて頂ける農地や空き地などあればぜひ情報をお寄せください。愛指令ランドにできた石釜は誰もが自由に使っていい石釜です。家族や仲間でのバーベキューなどに利用して頂けたら幸いです。

利用の際の火の後始末は利用者の責任の元しっかりとお願いします。



●本記事「石釜づくり」のようすは、『Facebook』ページからパソコン・スマートフォンでご覧いただけます
●ぜひ、下記のアドレスにアクセスしてみてください！

https://www.facebook.com/imachannel

地産地消は町民の皆様においしさと安全・





工事の安全と事業の順調な進捗を願い、国営今金南土地改良事業起工式がおこなわれました

６月27日、今金町民センターにて国営今金南土地改良事業起工式がおこなわれました。

函館開発建設部が事業主体となり、昨年度から今金町で着手した「国営緊急農地再編整備事業　今金南地区」の工事開始にあたり、工事の円滑な推進と無事故・無災害を願って、今金八幡宮大谷宮司による祭事が執り行われました。

函館開発建設部、北海道檜山振興局、期成会関係者、農業団体関係者、工事施工業者など多くの参列者が祭事に参加し、最後に内ヶ島道良期成会会長が工事の安全と事業の順調な進捗を願って起工式は終了し、国営今金南土地改良事業がいよいよスタートします。

今金小学校２年、５年生、今金中学校１年生で「人権教室」が開催されました

６月25日、今金小学校の２年生33名と５年生42名を対象に、また今金中学校の１年生51名を対象に、それぞれ校内において「人権教室」が開催されました。

この事業は今金町人権擁護委員が講師となり法務局の紙芝居の上演やＤＶＤの上映を通じて、児童生徒に人権の大切さを理解してもらうために開催されたものです。

小２年は辻委員と小田島委員が、小５年は阿知波委員が、中１年は大谷委員が、それぞれ内容をかみ砕いてわかりやすく講義をされ、児童生徒は興味深く聞き入っていました。

写真⇒　①今金中学校での大谷委員の説明　②今金小学校での阿知波委員の説明











民生・児童委員協議会主催「ふれあい広場」が開かれました

今金町民生・児童委員協議会が主催する「ふれあい広場」が７月５日、今金町民センターで行われました。

これは、各種サービスを受けていない、75歳以上の独居の方を対象に行っている事業です。

会場では参加者が短冊に願いを込め七夕作り挑戦、健康面を願った短冊が多く見受けられました。

そのほか、「大型紙芝居」「参加者全員で懐メロ合唱」「民謡踊り」のプログラムを楽しみ、昼食には委員手作りのカレーライスやおしんこなどが振る舞われ、参加者は一日を元気に過ごされました。

写真⇒①大和町内会の踊り　②じゃがいもの花の紙芝居　③有志による懐メロ合唱

第64回社会を明るくする運動メッセージ伝達式がおこなわれました

７月４日、今金町役場前にて『社会を明るくする運動法務大臣メッセージ伝達式』が行われました。法務省主唱の本事業「社会を明るくする運動」～犯罪や非行を防止し、立ち直りを支える地域のチカラ～は、すべての国民が、犯罪や非行の防止と罪を犯した人たちの更生について理解を深め、それぞれの立場において、力を合わせ、犯罪や非行のない地域社会を築こうとする全国的な運動です。「更生保護の日」である７月１日からの１か月を強調月間として全国で展開されています。当日は法務大臣からのメッセージ伝達と北海道知事からのメッセージ伝達が行われ、本町でも推進を図っていくことが確認されました。



「ストップ・ザ・交通事故死」 今金町交通安全青空集会がおこなわれました

交通安全運動推進委員会、交通安全協会、商工会青年部、農協青年部、交通安全運転管理者協会、自治会連合会、交通安全指導員会が主催する今金町交通安全青空集会が７月11日、今金町民センターにおいて開催されました。

参集者を代表して五十嵐陽基さん（役場）が「スピードダウンによる安全運転に務めます。飲んだら乗らない、乗るなら飲まない・飲ませないを徹底し飲酒運転を追放します」と力強く宣誓しました。

また、今金建設協会から交通安全運動推進委員会へ交通安全旗300枚が寄贈されました。











今金町消防団総合演習がおこなわれ、消防団員による日頃の訓練成果が披露されました

７月６日、今金小学校を会場に平成26年度今金町消防団総合演習がおこなわれました。

総勢50名余りの団員が一同に集まり、佐藤（進）副団長の指揮のもと分列行進や機械・器具の点検、ポンプ操法の模範演技のほか、実際に放水訓練も実施。整った動きとともに、日ごろの訓練の成果を披露しました。

写真⇒　①「放水訓練」は実際に消防車を使い、迫力ある放水が行われました　②「入場整列（分列行進）」　③「検閲」では山田悟今金町消防団長や外崎町長らが各点検をおこないました

第50回今金町畜産共進会がおこなわれ、育てた自慢の牛を披露しました

第50回今金町畜産共進会が７月18日、同会場（道南NOSAI北部家畜診療センター今金家畜診療所裏）にて開催され、今年は31名、53頭が出陳。

自分が育てた自慢の牛を披露し会場を沸かせました。

各審査区分の最高位（牛名、出陳者名、支部名）は以下のとおりです。

〈乳用牛の部〉
①経産：インマヌエル　カツト　ブローカー　山崎良介さん(神丘)
〈黒毛和種の部〉
②経産：ゆきな　木島隆浩さん(八束)









今金町商工会主催「にぎわい商店街」がおこなわれ、多くの方が買い物を楽しみました

７月12日、今金町商工会主催イベント「今金町にぎわい商店街」が開催されました。当日は天候にも恵まれ、各お店の目玉商品を買い求めようと、大勢の買い物客で、にぎわっていました。

昨年まで実施されていた『100円商店街』が７回目をむかえて、リニューアル。各商店をめぐる「スタンプラリー」では子どもたちも楽しみながら参加していました。

大好評のうちに事業は終了し、次回は秋に行われる予定となっています。

※上記の記事はホームページ・ＴＯＰＩＣＳにも掲載されております
http://www.town.imakane.lg.jp/modules/pico1/index.php/content0503.html

まちの行事予定

8 月

2	土 先勝	
3	日 友引	◇日曜当番医　今金町国保病院　☎82-0221
4	月 先負	◆ＢＣＧ予防接種(受付)13:00～13:15 としべつ ◆4種混合1期、3種混合1期、ヒブ、小児肺炎球菌、不活化ポリオ、麻しん風しん混合1期2期予防接種(受付)13:00～13:30 としべつ
5	火 仏滅	◆すっきりサークル　ヨガストレッチ（イスコース） ◆すっきりサークル　ヨガストレッチ(マットコース)
6	水 大安	◆いきいき元気クラブ
7	木 赤口	◆手づくり本を創ろう！　町民センター ◆すっきりサークル　シェイプボディ(マットコース)
8	金 先勝	◆すっきりサークル　スタート
9	土 友引	◆第1回いまかねミュージックサマースクール 今金中学校・町民センター（8/10まで）
10	日 先負	◇日曜当番医　せたな町立国保病院　☎84-5321
11	月 仏滅	◆すっきりサークル　スタート
12	火 大安	◆無医地区耳鼻科診療 (受付)14:00～14:30　としべつ
13	水 赤口	◆今金町成人祭「ふるさと夢対談」町民センター
14	木 先勝	
15	金 友引	◆いいとこ祭り　◆今金町戦没者追悼式及び今金町遺族会総会　町民センター
16	土 先負	
17	日 仏滅	◇日曜当番医　今金町国保病院　☎82-0221
18	月 大安	◆一般健康相談(実施)9:30～11:30　としべつ ◆すっきりサークル　スタート
19	火 赤口	◆種川健康相談(実施)10:00～11:30　種川温泉
20	水 先勝	◆ＢＣＧ予防接種(受付)13:00～13:15 としべつ ◆4種混合1期、3種混合1期、ヒブ、小児肺炎球菌、不活化ポリオ、麻しん風しん混合1期2期予防接種(受付)13:00～13:30 としべつ
21	木 友引	◆すくすく親子広場 (実施)9:45～11:30　としべつ
22	金 先負	◆国際交流夏のつどい受入事業（31日まで） ◆いきいき元気クラブ
23	土 仏滅	
24	日 大安	◆カヌー川下り体験　後志利別川 ◇日曜当番医　せたな町立国保病院　☎84-5321
25	月 友引	
26	火 先負	◆すっきりサークル　シェイプボディ（ステップコース）
27	水 仏滅	◆3ヶ月児健診　◆1歳6ヶ月児健診　◆3歳児健診 ◆5歳児健診　◆すずらん無料法律相談会（弁護士）
28	木 大安	◆無医地区皮ふ科診療 (受付)14:00～15:00　としべつ
29	金 赤口	◆すっきりサークル　スタート
30	土 先勝	
31	日 友引	◇日曜当番医　道南口イヤル病院　☎84-5011

9 月

1	月 先負	◆すっきりサークル　スタート
2	火 仏滅	
3	水 大安	◆年金事務相談所開設日　◆ブックン運行 ◆ＢＣＧ予防接種(受付)13:00～13:15 としべつ ◆4種混合1期、3種混合1期、ヒブ、小児肺炎球菌、不活化ポリオ、麻しん風しん混合1期2期予防接種(受付)13:00～13:30 としべつ
4	木 赤口	
5	金 先勝	
6	土 友引	◆ピリカ遺跡サバイバルキャンプ（7日まで）
7	日 先負	◇日曜当番医　せたな町立国保病院　☎84-5321



【せたな町手続案内（裁判所）日程】
日　程／８月14日(木) 13:00～16:00
場　所／瀬棚総合福祉センター「やすらぎ館」
予　約／８月21日(木) までに予約が必要
問合せ／函館地方裁判所　TEL0138－38－2372

【雇用保険受給手続受付日】
日　程／８月27日(水)13:00～17:00 ／８月28日(木) 9:00～12:00
日　程／９月24日(水)13:00～17:00 ／９月25日(木) 9:00～12:00
場　所／北檜山職業相談室
問合せ／北檜山職業相談室　TEL0137－84－5724
ハローワーク八雲　TEL0137－62－2509

【今金町無料法律登記相談】
日　時／８月14日(木) ／９月17日(水)　10:00～12:00
場　所／町民センター
予　約／相談日の前日、正午までに予約が必要
問合せ／役場総務財政課　TEL82－0111

【年金相談日（質問や相談等）のご案内】
日　時／９月３日(水)　①10:40～12:00 ②13:00～15:20
場　所／役場２階会議室
予　約／予約者のみの相談となっております。
問合せ／役場税務住民課　TEL82－0111

◇健診のおしらせ◇(場所：としべつ保健センター)

8/27	●3ヶ月児健診	(受付)13:00-13:15
8/27	●1歳6ヶ月児健診	(受付)13:30-13:45
8/27	●3歳児健診	(受付)13:15-13:30
8/27	●5歳児健診	(受付)13:00-13:15

◇すっきりサークルのおしらせ◇
(場所：としべつ保健センター)

8/8･11･18･29･9/1	●スタート	(実施)13:30-14:30
8/5	●ヨガストレッチ（イス・コース）	(実施)13:30-14:00
8/5	●ヨガストレッチ（マット・コース）	(実施)14:10-14:50

(場所：今金町民センター)

8/7	●シェイプボディ（マット・コース）	(実施)19:00-19:50
8/26	●シェイプボディ（ステップ・コース）	(実施)19:00-19:50

◇いきいき元気クラブのおしらせ◇(場所：としべつ保健センター)

8/6・22	●いきいき元気クラブ	(実施)10:30-11:45

コリドール交流ネットワーク情報

出かけよう！となりまち

【八雲町八雲地域】

「ファームネットやくも」スタンプラリー実施中

「ファームネットやくも」は、農作業体験や農・畜産物の直売を通じて、住民との交流を目的として活動しています。ドライブしながらスタンプラリーをして、新しい発見をしてみませんか？
【期間】 9月30日（火）まで
【スタンプ設置店】 ❶エルフィン（浜松366-10） ❷フロムネイチャーファーム（野田生362） ❸小林農園（東野417） ❹幸村農園（野田生161-1） ❺ちょっこの店（落部728） ❻チーズ工房小栗（春日164-8） ❼味彩工房（立岩101-4）
【特典】 スタンプを５つ以上集めると抽選で、スタンプ設置施設等の1,000円相当の特典を12名様にプレゼント!!
【問合せ】役場農林課農業振興係 TEL.0137-62-2111

【八雲町熊石地域】

根崎神社例大祭

神輿渡御を先頭に、古くは京都祇園祭りの流れをくむ８台の山車が巡行。山車それぞれ独自の太鼓や祭り囃子（ばやし）の聞き比べ、一声かけての山車参加ができます。15日夜７時からはエネルギッシュな若衆神輿の練り歩きで、一段と華やかな夏の一夜を満喫できます。
【期　間】８月14日　関内地区～根崎地区　13時～21時
　　15日　鮎川地区～根崎地区　14時～21時
【問合せ】実行委員会事務局 TEL.01398-2-3125

【長万部町】

～「平和」をテーマに作品展示　平和祈念館～

丸木位里・俊夫妻「原爆の図・母子像」など、反戦と平和を願う心が生んだ美術工芸品を展示。前庭には、世界的彫刻家、本郷新の作品群が並んでいます。〔入場は無料〕
【場　所】 長万部413番地の12
【時　間】 午前10時～午後４時
【休館日】 毎週月曜日、年末年始
【問合せ】 教育委員会事務局 TEL01377-2-2748

【せたな町北檜山区】

日本一と言われるロングホールにチャレンジ！『北檜山グリーンパーク』

全道屈指の広さを誇る北檜山グリーンパーク・パークゴルフ場は日本一と言われる190mパー６のロングホールを筆頭に、100mを超える４つのホールは第１打をおもいっきり打つことができ爽快です。皆さんもぜひチャレンジしてみてください！
【１ラウンド】高校生以上300円、中学生以下と70歳以上100円
【１日券】それぞれ１ラウンドの２回分
【回数券】12ラウンド用3,000円【用具一式】1ラウンド200円
【問合せ】産業振興課 TEL.84-5111　北檜山グリーンパーク TEL.86-0530

【せたな町瀬棚区】

圧巻の花火と旬の味覚でお楽しみ！せたな漁火まつり

瀬棚の一大イベント「せたな漁火まつり」がいよいよ近づいてきました！2,700発以上打ち上げられる恒例の花火大会や名物活イカ・活ホタテの釣堀などせたなの味覚も勢ぞろい！そしてステージでは「みのや雅彦」のライブで盛り上がろう！
【日　時】 ８月２日（土）～３日（日）
【場　所】 瀬棚港・漁火公園
【問合せ】 せたな観光協会 TEL0137-84-6205

【せたな町大成区】

キャンプ場紹介『大成野営場』

貝取澗渓谷の「レクリエーションの森」と呼ばれる山と川に抱かれた自然浴のキャンプ場は、四季折々の野の花が楽しめる遊歩道、イワナ・ヤマベ釣りが楽しめる川や、周辺には温泉が楽しめる国民宿舎あわび山荘や多目的広場などが整備されており、盛りだくさんのアウトドアライフが楽しめます。
【場　所】 せたな町大成区貝取澗
【利用料金】 高校生以上220円、小・中学生110円
　◎持込テント料／❶1-2人用（1張）220円　❷3-5人用（1張）550円　❸6人以上（1張）670円　❹タープ（1張）500円
【問合せ】大成総合支所産業建設課農林振興係 TEL.01398-4-5511 内線2134

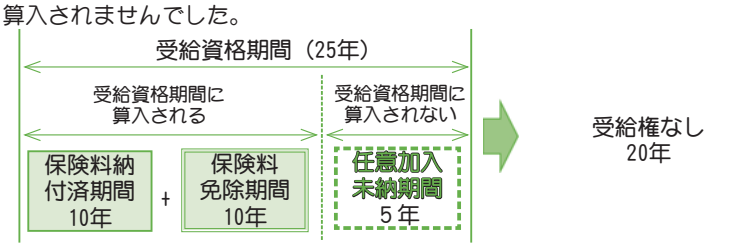
～みんなの未来のために～ 国民ねんきん

国民年金の任意加入未納期間が受給資格期間に算入されます

※詳細につきましては、税務住民課戸籍年金グループ ☎82-0111へおたずねください。

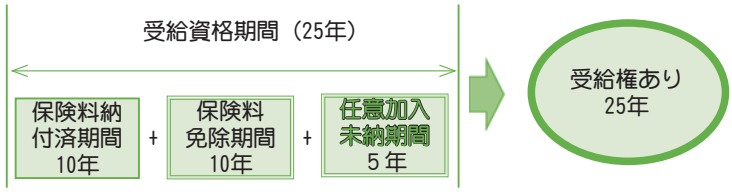
●これまでは

国民年金の任意加入被保険者が保険料を納付していなかった期間については未納期間とされ、年金を受け取るために必要な期間（受給資格期間）に算入されませんでした。



●平成26年４月からは

この未納期間は合算対象期間として受給資格期間に算入されます。
※合算対象期間は、年金の受取額には反映されません。



※対象となる任意加入未納期間

❶昭和61年３月までのサラリーマンの妻で任意加入をした　❷20歳以上の学生で任意加入をした　❸海外在住者で任意加入をした　**➡これらの期間について任意加入をしなかった期間と同様に、合算対象期間となります。**

栄養士ネットワーク掲示板

自慢の大豆料理のレシピを紹介します！

問合せ先：
今金町栄養士ネットワーク
今月の担当：
今金町学校給食センター 森
（☎ 82－0920）
※栄養士ネットワークは、町内各施設に所属する管理栄養士・栄養士で構成された団体です。

～「畑の肉のスパゲッティ」編～

今金町食育実践計画では、毎月19日は「大豆の日」として実践しています。
大豆にちなんで、栄養士ネットワークの会員から大豆料理のレシピを紹介していきます。今月は、学校給食で人気のメニュー「畑の肉のスパゲッティ」です。是非、ご家庭でも作ってみて下さい。

材料4人分（1人あたり約650kcal）

☆スパゲッティ～400g	☆ゆで用塩～適量	☆ゆで用油～適量
☆バター～20g	★玉ねぎ～180g	★にんじん～120g
★大豆水煮～160g	★トマト～160g	★グリンピース～25g
★サラダ油～大さじ１	★ケチャップ～160g	★ミートソース缶～160g
★ウースターソース～大さじ１	★赤ワイン～小さじ１	★コンソメ～３個
★塩～少々	★こしょう～少々	

作り方

1. 大豆水煮・玉ねぎ・にんじんはみじん切りにする。
2. トマトは、皮を湯むきして、1.5cmくらいの角切りにする。
3. サラダ油大さじ１を熱し、玉ねぎ、にんじん、大豆水煮、トマトの順に炒める。
4. ミートソース缶・ケチャップ・ウースターソース・赤ワイン・コンソメ・塩・こしょうを入れ煮込む。
5. グリンピースを入れる。
6. お湯を沸かし、ゆで塩・ゆで油を入れてスパゲッティをゆでる。
7. ゆでた麺に、バターをまぶして皿に盛り、出来上がったソースをかける。

できあがったソースを1回分ごとパックに入れ冷凍保存しておくと便利です



Forever 絆
～ニュージーランド・バーンサイド高校受け入れ事業～



緊張！ホストファミリーとの対面式！


表敬訪問


お楽しみいっぱいの歓迎会！


足が痛い！


今金高等養護学校交流！


抹茶は美味しいね～


安全な旅を祈願！


気持ちいい～
清流日本一！川下り


今金中学校交流！


～お別れの涙～

ホームステイをはじめ、日本文化体験を主に学校や地域の方々と交流を深めました。学生たちはたくさんの思い出を胸に、７月15日、今金町を出発しました。

ホストファミリーとバーンサイド高校生がお互いに緊張しながらはじめての握手をした対面式から、抱き合いお互いに涙を流した離町式。お互いに貴重な体験をした10日間にホストと高校生の間に深い絆ができたことでしょう。

受け入れて頂いたホストファミリーの皆様、交流をして頂いた皆様、関係者すべての方々感謝致します。

ここに、スナップ写真で交流の思い出を集めましたので、ご覧ください。

第1回いまかねミュージックサマースクール
今金中学校・町民センター　◆８月９日～10日開催

札響（札幌交響楽団）に生徒の指導をしていただきます。
※詳細は新聞折り込みをご覧ください

室内カーリング講習会が行われました

６月に開催された「全日本カーリング女子代表小笠原歩氏特別講演会」で町内でも話題となったカーリング競技。

今金町体育協会主催の室内カーリング講習会が６月５日、総合体育館にて開催されました。参加者からは、老若男女問わず楽しめる競技として、好評を得ていました。体育協会では、今後も普及活動を図っていくことが確認されました。





美利河ダム湖『カヌー体験』がおこなわれました

総合型地域スポーツクラブいまかね主催により、６月22日、美利河ダム湖「カヌー体験」が行われました。

ライフジャケット等の安全具を身につけて体験！体を動かく楽しさと美利河の自然を感じよう！と題して、親子で存分に楽しむことができました。





こねこちゃん広場

今金町子育て支援センター
認定こども園いまかね内
TEL82－3810

じりじりと暑い夏がやってきました。この時期気をつけたいのが『熱中症』です。乳幼児は身体も小さく自ら意思表示をして、水分をとることが難しいので、周囲の大人が気をつけてあげて下さい。体調に注意して暑い夏を乗り切りましょう。

＊なかよしルーム　今月の予定＊

★８／７（木）～水遊び
★８／21（木）～身体測定
★８／28（木）～８月生れのお誕生会
★９／４（木）～ペープサート

今月の手遊び　♪いわしのひらき♪

おもらせ

- 支援センター内は飲食はご遠慮して頂いておりますが、水分補給の為のお茶、水の持参はＯＫです。
- お天気の良い日は、ベランダのプールに水を張っていますのでどうぞご利用下さい。（水遊び用の紙オムツ、体を拭くタオル持参でお願いします。）

※８月13日（水）～８月15日（金）の３日間は、支援センターはお休みです。

第61回檜山女性大会（兼女性研修会）がおこなわれました



第61回檜山女性大会（兼女性研修会）（今井琴音会長）が６月29日、今金町民センターで盛大に開催されました。年に一度、檜山管内各町村の女性会が一同に会する最大のイベントで、会員200人が参加。

鶴羽佳子氏（北海道教育委員・株式会社ボウス専務取締役）の演題「東日本大震災・避難所を支えた女性の力」の講演、昼食の際には今金町内女性会などのアトラクション、午後からは防災ＩＴ教室や簡単シェイプアップ教室などの４種類の体験講座で、会場は女性パワーの熱気に包まれました。

今金町開催の準備にあたられました今金女性会（中野君代会長）のみなさま、おつかれさまでした。

カニカン岳（981m）山開き・町民登山が３年ぶりにおこなわれました



６月29日、観光協会主催のもと、町民登山がおこなわれました。道道島牧美利河線が３年ぶりに開通し、参加者は雨にも負けず登山を楽しみました。

顔でつながり、声でつながり 本でつながる・・・ 図書室だより

ながぃ～い夏休み。朝の涼しい時間や夕暮れ時のひとり静かな時間に読書を楽しみたいですね。

じっくりと生き方を考えたり、夢の世界を旅したり、親子で一緒に本選びも楽しいですね。

◇図書室からのおしらせ！！

■今年度春より全戸に配布されている、新装「図書室だより」の名前が決まりました！！

みな様の応募の中から投票の結果、図書室に来て、ぶらりする/図書館の英単語ライブラリ（Library）の思いを合わせたネーミングになりました。

『来ぶらり（きてぶらり・らいぶらり）』

これからもどうぞよろしくお願いします。

◇町民センター図書室新着本のご案内

■**一般書・実用書：**北海道民のオキテ/子育てハッピーアドバイス食育の巻/書店ガール/給食のおにいさん/問題があります/ヴァニティ /ほか

■**絵本・児童書：**ピヨピヨはじめてのキャンプ/おおかみだあ！ /ムーム/かむさりやまのおまじない/ １つぶのおこめ（さんすうのむかしばなし）/ムーム/なにからできているでしょーか？/わたしのいもうと

◇絵本の展示～夏に読みたい絵本を紹介中!!～



♪夏に出会った想い出の１冊になりますように♪

☆手の届くところに本がある幸せ～ご利用下さい☆

「マイケル日記」はＨＰ作成中です。　ふれあい相談電話は、☎82－3550です。

8
2014
AUGUST

食品事業者表示適正化技術講座を開催いたします

食品の製造業者、流通（小売・卸・輸入）業者の方を対象に「食品事業者表示適正化技術講座」が開催されます。

食品を購入する時にその選択の重要な手掛かりとなるのが「表示」です。表示は正確に、分かりやすく、見やすく行われる必要があります。様々な観点から適正な表示を行うための表示方法などを紹介します。

日時 9月8日(月)13時半～16時半
場所 函館市渡島振興局 講堂
参加費 無料（参加希望される方は事前申込みが必要です）
申込みアドレス http://www.maff.go.jp/hokkaido/anzen/hyoji/kouza26.html
※9月9日、檜山振興局でも同時刻・同内容で開催します。
問合せ 道農政事務所函館地域センター ☎0138―26―7800

がんサロン開設のお知らせ

がんに関する情報を増やすためのミニ講座や情報交換会（茶話会）を開催します。

がん患者でお悩みの方やご家族ががんで心配されている方等が対象です。是非ご参加ください。

日時 8月22日(金) 13：30～
場所 八雲総合病院2階会議室
内容 ❶13：30～14：30 抗がん剤の副作用について 八雲総合病院 薬剤師
❷14：30～15：30 茶話会（がんについて困っていること等を語り合いましょう。飲み物をご用意しています。）
問合せ 北海道対がん協会 ☎011―750―5133
八雲総合病院医事課医療相談係 ☎0137―63―2185

ハローワークでは「若者応援企業」を募集中

この事業は、若者に採用・育成に積極的な企業様に「若者応援企業」を宣言していただき、ハローワーク及び北海道労働局が積極的に企業のPR等を行います。

若者応援宣言時に提供いただきましたPRシートは北海道労働局のホームページ及びハローワークにて公開し、若年求職者及び新規学校卒業者のみなさまに提供いたします。

若年者及び新規学卒者の雇用をお考えのときには「若者応援企業」を宣言し、積極的に企業アピールしてみませんか！
問合せ ハローワーク八雲 ☎0137―62―2509

「建災防」講習会受講者の募集を行っています

建災防江差分会では、有資格者の充足を図るため、次のとおり講習会を開催します。

◎新車両系建設機械（解体用）運転技能特例講習
実施日 8月22日
申込期限 8月11日
◎小型車両系建設機械特別教育
実施日 8月26日～27日
申込期限 8月11日
問合せ 檜山建設会館 ☎0139―52―1813

NHK学園通信制高等学校 生徒の募集について

広く生徒を募集いたします。
募集内容 ❶平成26年度高等学校普通科（3年制）生徒
❷生涯学習通信講座
出願期間 ❶高等学校普通科～(1)転入学 11月20日まで (2)後期新入学・編入学 8月1日～9月30日
❷生涯学習通信講座～通年
問合せ NHK学園 ☎042―572―3151

北海道立江差高等看護学院 オープンキャンパス

看護師を目指す貴方へ
●日時 8月19日 10：00－12：00
問合せ 同学院 ☎0139-52-1417

町民憩いの場で環境整備～㈱坂本建設

7月12日、保養施設「クアプラザピリカ」で㈱坂本建設（松下正幸社長）に㈱幸栄工業（若山省一社長）と合同の地域奉仕活動を実施していただきました。環境整備の協力ありがとうございました。


▲周辺草刈りと階段の補修作業を実施

今金町自治会町内会連合会が防犯協会功労団体表彰を受賞

6月30日、函館方面防犯協会連合会による防犯功労者・防犯功労団体表彰の表彰式が行われ、15個人・5団体が受賞。当町からは今金町自治会町内会連合会が表彰を受けました。長年にわたり地域に安全活動を推進し安全で安心な地域づくりに貢献されました。

依存症フォーラム～依存症からの回復～

とき 8月9日13:00～ **ところ** 渡島合同庁舎
内容 「アルコール・ギャンブル・薬物・過食」などの依存症から、回復に向かって歩み続けた体験談等
問合せ 渡島保健所健康推進課 ☎0138-47-9548

今金イーグルスが優勝～第9回八雲ヤンガース旗兼大岩工業杯少年野球交流大会

7月5日～6日、八雲町で開催された標記の大会にて、少年野球チーム「今金イーグルス」が3年ぶりに優勝を飾りました。

【試合結果】1回戦vs森クラブ 7-6
2回戦vs瀬棚フィリーズ 5-3
準決勝vs上磯有川野球スポーツ少年団12-0（5回コールド）
決勝vs松城ユニオン 13-11

【個人賞】●最優秀選手賞 中川悠介 ●優秀選手賞 水野壱晟 ●敢闘賞 須田葵、阿部侑汰



戦後、海外から引揚げてこられた方へ

戦後、海外から引揚げてこられた方からお預かりした通貨や証券など、約87万件が未返還のままとなっております。税関では次の物をお返ししています。

●終戦後、外地から引揚げて来られた方々が上陸地の税関・海運局に預けられた通貨・証券。
●帰国前に満州（瀋陽、吉林、撫順、鞍山など）にあった在外公館、日本人自治会に預けられた通貨・証券等のうち日本に返還されたもの。



※返還請求はご本人だけでなく、ご家族の方々でもできます。
問合せ 函館税関監視部統括監視官部門 ☎0138-40-4244

6月1日～9月30日までの期間、カジュアルな服装で執務します

日本一の「今金男爵」を守ろう!!

ジャガイモシストセンチュウの拡散防止には町民の皆様のご理解とご協力が必要です

ゆかりの方にPRください~ふるさと納税~

たくさんの期待や思いをお待ちしております。
皆さんのお知り合いに、是非、ご紹介ください。

■平成26年度現在　6件　5万6000円

※詳しくは、役場総務財政課総務グループ又はホームページへ

目指せ車いす!

リングプル回収事業

○ 現在ストック量…360kg
車いす交換まであと330kg
※690kgで車いす一台と交換できます

今金町社会福祉協議会

納期のお知らせ

町・道民税　第２期
国民健康保険税　第２期

の納期限は９月１日です。
税務住民課では納税相談に応じています。お気軽にご相談ください。
《課税収納グループ》
☎82－0111

９月１日は「個人事業税」第１期分の納期限です!

個人事業税は、個人で事業を営む方に課税される道税です。忘れずに納期内に納めましょう。なお納税には便利な口座振替をご利用ください。

問合せ 檜山振興局地域政策部税務課
納税係　☎0139-52-6473

8月より眼科診療日が変わります!

今金町国保病院では、眼科診療を毎月第２・４金曜日に行っておりましたが、８月から診察日が変更となります。

【変更前】　毎月第２・４金曜日
⇩
【変更後】　毎月第３水曜日

なお、診療時間や受付方法（予約制）に変わりはありません。

眼科診療の予約につきましては、病院の受付窓口や電話で随時受付けいたしますのでお気軽にご予約ください。

【予約診療の時間帯及び定員】

予約時間帯	定　員
1.　午前９時30分から	30人
2.　午前10時30分から	20人
3.　午後１時00分から	20人
4.　午後２時00分から	10人

問合せ　今金町国保病院 受付　☎82-0221

種川温泉の臨時営業について

種川温泉休憩所では、お盆期間中の８月14日（木）、臨時営業を実施いたします。

とき　平成26年８月14日（木）
営業時間　午前10時～午後９時

※「あったからんど」はお盆期間中平常通り営業しております。

法テラス八雲通信

「管轄」とは？

■たとえば、今金町に住んでいる人が、札幌市に住んでいる人を相手に訴訟を起こすとします。この場合、訴訟を起こすべき裁判所はどこになるのでしょうか。八雲簡易裁判所でしょうか？それとも、函館地方裁判所でしょうか？あるいは、札幌地方裁判所まで出かけて行って訴訟をしなければならないのでしょうか？このように、訴訟や調停を起こすとき、その申立てをどの裁判所に対してすればよいか、という取り扱いの区分のことを「管轄」と呼びます。

■管轄には、事件の内容によって裁判所を分ける「事物管轄」や、どの地域にある裁判所に申し立てをすればよいかを分ける「土地管轄」などいくつかの種類があり、訴訟の目的の価額や、原告・被告の住所地、あるいは事件の起きた場所や内容などによって、管轄を有する裁判所が変わってきます。また、これらの組み合わせにより、複数の裁判所が管轄を有する場合もあり得ます。

■訴訟や調停がどの裁判所で行われることになるのかは、場合によっては、勝敗を決しかねない重要な意味を持つことがあります。そのため、これから訴訟や調停を起こそうというのであれば、あるいは訴訟や調停を起こされそうだというのであれば、事前に、どの裁判所が管轄をもつことになるのかをよく吟味しておかなければなりません。

■法テラス八雲法律事務所では、これから裁判をしようと考えている方のご相談を受け付けております。



問合せ
法テラス八雲法律事務所
弁護士　森田　了導
☎０５０－３３８３－８３６６

先天性風しん症候群予防のため抗体検査料を道が助成します

北海道では、妊娠を希望する出産経験のない女性等を対象に風しん抗体検査料を助成します。

北海道八雲保健所
電話０１３７－６３－２１６８

○対象者　今金町に在住の方のうち
①妊娠を希望する出産経験のない女性
②妊娠を希望する出産経験のなく、かつ抗体のできない女性の配偶者（事実上婚姻関係のあるものも含む）並びに同居者
③妊婦（抗体価の低い）の配偶者並びに同居者
ただし「過去に風しん抗体検査を受けたことがある」「過去に２回の風しんの予防接種を受けている」「検査により風しんと判断されたことがある」方は除きます。

○実施内容　一旦協力医療機関に支払った後、風しん抗体検査費用を助成します。

○助成金額　検査方法によって変わります。
ＥＩＡ法　6,690円
ＨＩ法　5,250円（どちらかの検査方法により１回のみ）を限度として助成します。

○申請書類提出先　北海道風しん抗体検査事業補助金交付申請書と領収書、並びに住所地を証明する書類の写（健康保険証写、運転免許証写、はがき写等、なお、同居者の場合は、ご自分の住所地と対象女性の住所地を証明する書類の写の提出が必要）を持って、住所地の道立保健所（又は支所）に提出してください。（郵送可）

○実施期間　平成26年6月24日～平成27年3月31日

○申請書提出期限　平成27年3月31日

○協力医療機関　北海道のホームページ又は最寄の保健所にお問い合わせください。

みんなの広場

◆今月の作品◆俳句
利別俳句会

作品募集！
「絵画・書道・陶芸・俳句など文芸作品等」



⇒辻　知子さんの作品



⇒阪井みえさんの作品



⇒佐藤朝子さんの作品

来庁者の方々にソフトなイメージで接することを目的に

わが家のアイドル



ゆうと（くん）（2才）



いろは（ちゃん）（3才）

●親からひとこと

お姉ちゃんと一緒に遊ぶのが大好きな祐人。
姉弟仲良く、元気で優しい祐人に育ってね。

●親からひとこと

歌と踊りとお姉ちゃんの真似っこが大好きな色葉。
毎日ノリノリで歌っています。
これからも元気な色葉でいてね!!

わが家のアイドル募集中です。 ○小学校に就学前のお子さんを対象に募集しています。掲載を希望される方は役場まちづくり推進課企画政策グループまでご連絡下さい。《☎82-0111》

町のデータ

人口と世帯（平成26年６月末現在）

（　）内は前月比

●人　口	5,751人	（△９人）
男	2,728人	（　１人）
女	3,023人	（△10人）
●世帯数	2,654世帯	（△１世帯）

火災と救急（平成26年累計）

（　）内は６月発生件数

●火災	３件	（２件）
●救急	145件	（26件）
急　病	63件	（10件）
その他	82件	（16件）

交通事故（平成26年累計）

（　）内は５月発生件数

●発生件数	１件	（０件）
死者数	０件	（０件）
傷者数	１件	（０件）

交通事故死ゼロ日数 2,772日　５月末日現在

戸籍の窓

おたんじょうおめでとう

前川　永羽（とわ）くん　６月11日（保護者　拓馬）南　町

いつまでもおしあわせに

田渕　完昌さん（高美町）　福田　美保さん（高美町）
木村　堯史さん（緑　町）　佐々木　恵さん（せたな町）
小松　裕樹さん（寒　昇）　中野　綾香さん（北広島市）

おくやみもうしあげます

河端ミツ子さん	６月24日	99歳	（八束初田）
木島　一正さん	６月25日	95歳	（末広町）
宇佐美弘治さん	６月28日	78歳	（本　町）
尾形　イチさん	６月29日	87歳	（上稲穂）
藤代　光子さん	７月６日	85歳	（八束栄）
植村幸太郎さん	７月８日	87歳	（豊寿園）
芳賀　キサさん	７月18日	94歳	（南豊受）

６月21日～７月20日受付分

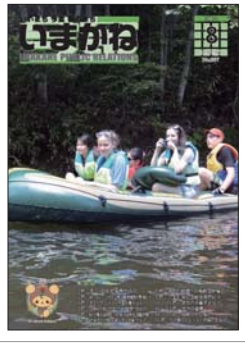
編集後記





▼６月27日には「第50回こぶしの会活動」７月３日には「第12回今金小学校世代間交流事業」を取材させていただきました。▼どちらの活動も世代を超えてのあたたかいふれあい交流が図られており、心が和む取材となりました。（遠藤）

■今月の表紙



美しい自然に触れて、川下りを楽しみました

ニュージーランドからやってきたバーンサイド高校の生徒たち。清流日本一後志利別川の美しい自然を直に触れながら川下りを楽しみました（7・11撮影）

■発行　北海道今金町　■編集　まちづくり推進課 企画政策グループ

〒049-4393　北海道瀬棚郡今金町字今金48-1
☎0137-82-0111　FAX0137-82-2492

ホームページアドレス http://www.town.imakane.lg.jp
Eメールアドレス imakane@town.imakane.lg.jp

VEGETABLE OIL INK　道産間伐材使用　CARBON OFFSET
広報いまかねは、環境に優しい道産間伐材を配合した用紙を使用しています。また、震災復興型カーボンオフセット用紙を使用することによりCO2削減事業ならびに東北経済復興を応援しています。